

## \*ESCRITURA\*

### TRABAJO PRÁCTICO



#### 1. LA SITUACIÓN COMUNICATIVA DEL INFORME

**Finalidad del informe. Autor y destinatario: su presencia en el texto. Información suficiente para un texto autónomo.**

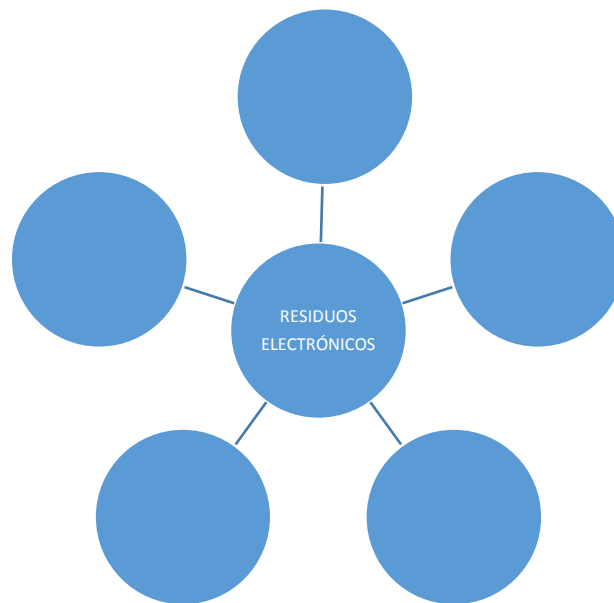
- 1.1. Explicar las diferencias entre ambos textos. ¿Qué aspectos se les debería cambiar para incluirlos en un informe para la materia?
  - a) Tenés que saber que la basura electrónica es muy mala para el medio ambiente, porque contiene sustancias peligrosísimas. Entonces recomiendo no tirar estas cosas en los basureros al aire libre.
  - b) Los RAEE en general contribuyen a la aparición de efectos negativos ambientales en los rellenos sanitarios comunes dada la presencia de metales pesados y sustancias halogenadas que lixivian y evaporan. Adicionalmente la variedad de sustancias contenidas en los RAEE obrará recíprocamente para ejercer efectos sinérgicos, aumentando potencialmente y magnificando sus efectos negativos. Por lo tanto, no se debe realizar la disposición final de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos en rellenos sanitarios, no solamente por los efectos negativos causados sino también por la pérdida de recursos secundarios valiosos.
- 1.2. En este fragmento aparece la figura de los investigadores hablando de sí mismos en primera persona. Esto no es muy frecuente en los informes académicos. Evaluar qué alternativa se podría utilizar para solucionar este problema.

Las pantallas de plasma usan un gas - el trifluoruro de carbono- que es 17.000 veces más contaminante que el dióxido de carbono; con esto **nos damos cuenta** de que este gas afecta en gran manera al ambiente.

## 2. LA PLANIFICACIÓN DEL INFORME

### Búsqueda de información: la lectura como fuente de ideas.

2.1. Generar ideas sobre el tema *residuos electrónicos*. Anotarlas de manera sintética según el siguiente esquema:



2.2. Los siguientes ítems constituyen sugerencias de Google para leer más acerca de los residuos electrónicos. Elegir una que parezca relevante para elaborar un informe académico acerca del tema. Justificar.

- a) Basura electrónica: residuos reciclados que sirven ... - Bahía Blanca  
<https://www.lanueva.com/.../2012-3-24-23-51-0-basura-electronica-residuos-reciclado...>  
Basura electrónica: **residuos** reciclados que sirven mucho - De los circuitos **electrónicos** recuperados de los desguaces en Bahía se salvan metales preciosos ...
- b) Estudio sobre los circuitos formales e informales de gestión de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos en Argentina  
GF Protomastro - E-srap, Ecogestionar-Ambiental Del Sud ..., 2007 - [residuoselectronicos.net](http://residuoselectronicos.net) En la **Argentina**, al igual que del resto de los países de América latina, la recolección, gestión, reciclado y disposición final de los **residuos** o chatarra de aparatos eléctricos y **electrónicos** (RAEE) está conformada por una red compleja y diversa de actores, que van ...

- c) Gestión Integral de Residuos | Retiro y Disposición Residuos | rodmi.cl  
www.rodmi.cl/  
Nos Hacemos Cargo de sus **Residuos** de Manera Formal. Autorizado y Certificado.  
+10 Años De Experiencia. Equipo Multidisciplinario.
- d) Residuos Electrónicos  
losresiduos electronicos.blogspot.com/  
29 mar. 2010 - El propósito de este blog es crear conciencia del daño causado por los **residuos electrónicos**, con la finalidad de difundir el impacto al ...
- e) [PDF] Reciclaje de residuos electrónicos en América Latina. Panorama general, desafíos y potencial  
H Boeni, U Silva, D Ott - ... de **residuos electrónicos** en América Latina, 2009 - academia.edu  
... de informática y telecomunicaciones; Aparatos eléctricos de consumo; Aparatos de iluminación; Herramientas eléctricas y **electrónicas** (con ... Diagnóstico sobre la generación de basura **electrónica** ...

### 3. LA REDACCIÓN DEL INFORME

<b>La jerarquización de la información. La estructura del texto.</b>
--

3.1. El siguiente índice de contenidos fue extraído de un informe sobre la temática de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Detectar posibles errores en la configuración de la estructura del trabajo, y proponer alternativas para jerarquizar la información de otra manera.

1) Introducción. ¿Qué son los desperdicios informáticos? .....	2
2) Tecnología más barata, sencilla y utilizable .....	3
3) Situación mundial .....	3
4) Composición .....	4
5) Riesgos a la salud y el medio ambiente .....	4
a) Impacto al medio ambiente .....	4
b) Impacto a la salud pública .....	4
6) ¿Cuáles son los países donde se genera más basura electrónica? .....	5
7) Los grandes vertederos de basura electrónica. ....	6
8) Situación del país .....	7
9) Posibles soluciones a los desechos electrónicos .....	9
10) El reciclado de los desechos electrónicos .....	10
a) El reciclaje de computadoras .....	11
b) Reciclaje de teléfono celulares .....	12
11) Conclusión .....	12
12) Links .....	13

3.2. Reflexionar acerca de cuáles de las siguientes acciones pueden llevarse a cabo en la **introducción** de un informe sobre los RAEE, cuáles en la **conclusión** y cuáles en el **cuerpo del trabajo**:

- a. presentar los RAEE (definición, clasificación...)
- b. interpretar los resultados del informe
- c. anunciar el objetivo del trabajo
- d. analizar las consideraciones medioambientales relacionadas
- e. realizar una valoración general del trabajo llevado a cabo
- f. aportar algún caso relacionado con el problema de estudio
- g. caracterizar la situación dentro y fuera del país
- h. sintetizar las reglamentaciones vinculadas

3.3. Redactar un párrafo con todos los objetivos que se presentan a continuación:

Los objetivos específicos de esta investigación son los siguientes:

- Tipificación de los RAEE de acuerdo a sus características principales
- Investigar el impacto de estos en la vida social y en el medio ambiente
- Análisis de la legislación nacional y/o internacional en relación con la cuestión de los RAEE
- Presentación de posibles soluciones al problema

3.4. Extraer las ideas que se van enlazando en la siguiente conclusión. Luego, utilizar algunos de los recursos discursivos propuestos para encadenar las ideas y reescribir el texto.

*por lo tanto / dado que / debido a que/ por otra parte / además / porque /en primer lugar / también...*

La tecnología cambia constantemente; los desechos electrónicos se generan con mayor velocidad. Se debería concientizar a las personas de los efectos que producen tantos desechos de este tipo e incentivarlas al uso medido de los productos electrónicos. Las empresas de aparatos electrónicos deberían cuidar el medio ambiente y a las personas usando más elementos reciclables, para que se puedan aprovechar los productos con los cuales se fabricaron. Deberían tener su propio sistema de reciclado de sus productos. Todo esto colaboraría para preservar el medio ambiente.

**El trabajo con fuentes diversas: la conexión de las ideas; el uso de citas.**

3.5. Cada uno de los siguientes textos fue producido a partir de dos fuentes distintas. Analizar qué datos fueron extraídos de cada fuente, y proponer alguna alternativa para integrar mejor la información en los respectivos textos.

## TEXTO A

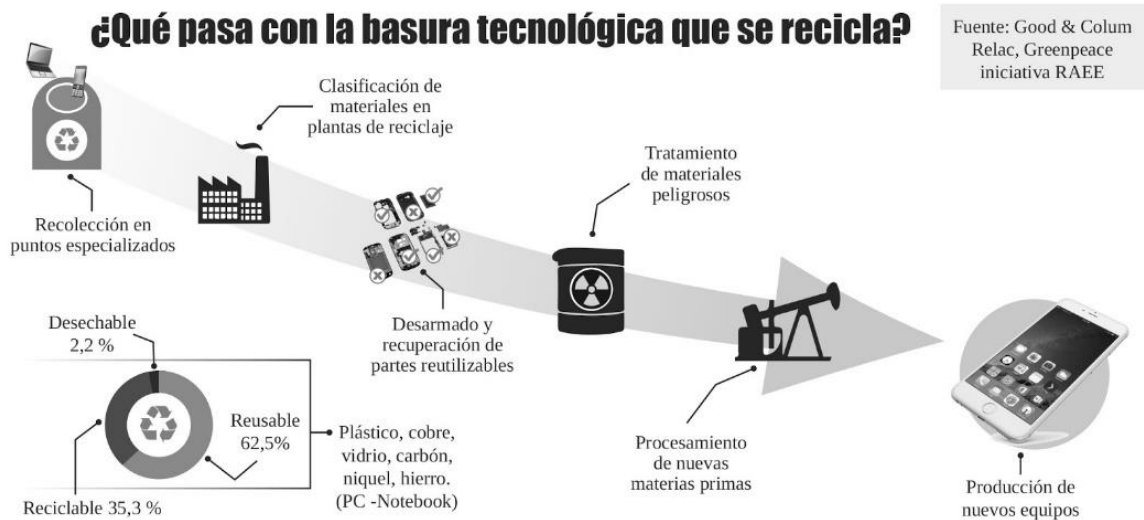
En Argentina no existen normativas respecto de estos residuos, ni para las empresas ni para los usuarios domiciliarios, por lo tanto, éstos no tienen dónde depositarlos. Los usuarios pueden disponer de ellos.

En la provincia de Buenos Aires, en el año 2011 se sancionó la Ley de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) n°14321. (Expte. N° E-173-10/11). Promueve la reutilización, el reciclado y otra forma de valorización de los residuos, para evitar que sean enviados a los rellenos sanitarios.

La ley tiene sus fundamentos en el concepto de responsabilidad extendida del productor, entendido como la obligación de cada uno de los productores y/o distribuidores de aparatos eléctricos y electrónicos de adoptar medidas orientadas a mitigar el impacto ambiental de los RAEE en la etapa posterior a su consumo, incluyendo la gestión integral de los mismos.

Por tal motivo, la ley compele a los productores a diseñar sus aparatos electrónicos de manera tal que se facilite su reutilización o reciclado en el futuro, y a hacerse cargo de la gestión integral de dicho residuo, una vez que él mismo ha sido consumido.

## TEXTO B



### El reciclado de los desechos electrónicos

Se divide en distintas etapas (como se puede apreciar en la imagen anterior), las más diferenciadas son:

**“Desmontaje y descontaminación”:** Las lámparas, baterías, cables y el resto de los componentes eléctricos son eliminados de los aparatos al comienzo del proceso de reciclaje. En la etapa de descontaminación, que debe ser realizada por empresas gestoras de residuos peligrosos y puede ser posterior al desmontaje, se quitan todos los elementos peligrosos,

**“Trituración”:** Una vez que se separan las partes peligrosas, el resto de los residuos se trituran y posteriormente se dividen en cuatro apartados: metales de hierro, otros metales no férricos, vidrios y plásticos.

**“Uso de los materiales reciclables”:** Los materiales aptos para el reciclaje - metales, plásticos y vidrio - se utilizan para nuevos productos, lo que da lugar a un doble ahorro: energético y de materias primas. La proporción de cada una de ellos dependerá del tipo de aparato de que se trate. Así, por ejemplo, un aparato de línea blanca está constituido principalmente por metales, mientras que en un equipo electrónico de consumo es el plástico su principal componente.

3.6. En el siguiente fragmento se incorpora una cita literal y una nota al pie con información sobre la fuente. Redactar *una nueva versión* del fragmento, haciendo las correcciones necesarias e incorporando la referencia bibliográfica.

De acuerdo con los datos de un artículo publicado en la revista *Nature*<sup>\*</sup>, la cantidad de computadoras, teléfonos, televisores y electrodomésticos que fueron a parar a la basura desde 2009 a 2014 se duplicó; alcanzando la alarmante cifra de 42 millones de toneladas anuales a nivel global.

<sup>\*</sup>*Nature* es una de las más prestigiosas revistas científicas a nivel mundial, que fue fundada por Joseph Norman Lockyer. Su primer número fue publicado el 4 de noviembre de 1869. Esta cita fue extraída del volumen 536, 4 de agosto de 2016.

**Secuencias de información típicas del texto explicativo: definición, clasificación, enumeración. El uso de gráficos.**

3.7. Reescribir la siguiente definición utilizando recursos lingüísticos alternativos (*es, se denomina, etc.*) y atendiendo a la corrección gramatical:

La convención de Basilea define la chatarra electrónica como todo equipo o componente incapaz de cumplir la tarea para la que originariamente fueron inventados y producidos.

3.8. Teniendo en cuenta los criterios utilizados para construir la clasificación que se presenta a continuación, empezar a redactar un texto que exponga la información de la tabla.

No.	Categorías	Ejemplos	Justificación
1	Aparatos que contienen refrigerantes	Neveras, congeladores, otros que contienen refrigerantes	Requieren un transporte seguro (sin roturas) y el consecuente tratamiento individual.
2	Electrodomésticos grandes y medianos (menos equipos de la categoría 1)	Todos los demás electrodomésticos grandes y medianos	Contienen en gran parte diferentes metales y plásticos que puede ser manejados según los estándares actuales
3	Equipos de iluminación	Tubos fluorescentes, bombillos	Requieren procesos especiales de reciclaje o valorización.
4	Aparatos con monitores y pantallas	Televisores, monitores TRC, monitores LCD	Los tubos de rayos catódicos requieren un transporte seguro (sin roturas) y el consecuente tratamiento individual. Problema LCD.
5	Otros aparatos eléctricos y electrónicos	Equipos de informática, oficina, electrónicos de consumo, electrodomésticos de la línea marrón	Están compuestos en principio de los mismos materiales y componentes y por ende requieren un tratamiento de reciclaje o valorización muy semejante.

3.9. Redactar la siguiente información en un párrafo de enumeración para un informe sobre el impacto de los RAEE. Reformular los ítems de manera que presenten simetría sintáctica:

Impacto al ambiente

- Contaminan áreas verdes, mantos freáticos (agua de subsuelo), ríos, lagos y mares.
- Emisiones a la atmósfera de elementos tóxicos.
- Ecosistemas desequilibrados.

Impacto a la salud pública

- Deficiencia en la coordinación motriz
- Producen deficiencia pulmonar
- Disminución de glóbulos blancos
- Presión arterial y ritmo cardíaco
- Daño sistema nervioso
- Cáncer

3.10. Presentar el siguiente gráfico con una frase que se utilizaría en el cuerpo del texto, y elaborar la correspondiente referencia.

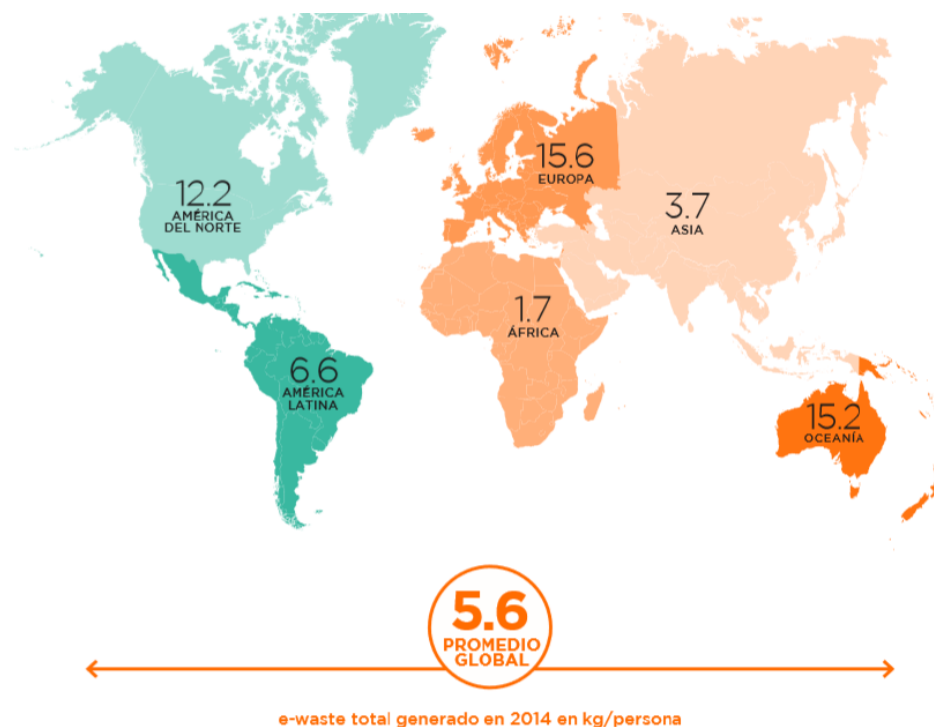


Figura 3: Desechos tecnológicos generados en 2014 en kg/persona

## 4, LA REVISIÓN DEL TEXTO

### **Gradualidad en la revisión: de lo general a lo particular. Aspectos que deben ser controlados.**

- 4.1. Siguiendo los parámetros vistos en el curso sobre organización y redacción de la información, intentar producir una versión mejorada del siguiente texto. Tener en cuenta también cuestiones de presentación formal (interlineado, tipo de fuente, márgenes, uso de negritas y cursivas, etc.)

En China está prohibido la **importación** de basura electrónica y se restringe los aparatos electrónicos de segunda mano, pero son tantos los containers que llegan al puerto de Hong Kong que no se puede realizar una revisión completa de ellos Pese a que la Convención de Basilea prohibió en 1992 a los países desarrollados exportar su basura electrónica a las naciones pobres, China recibe aproximadamente el 80% de la basura electrónica del mundo, donde los containers pasan por el puerto de Hong Kong siendo el destino final los talleres de Guiyu un pueblo de 15.000 habitantes, donde el 90% de ellos se dedican a desmantelar electrónica, no solamente trabajan personas adultas también se ha visto trabajar a niños.

Los salarios son cinco veces más altos que los que tenían los **trabajadores** cuando se dedicaban a la agricultura. Sin embargo, el precio que pagan por su salud es muy alto. Los talleres donde desguazan los aparatos electrónicos no tienen protección alguna. Con sus manos, sin guantes ni mascarillas, arrancan los tubos y cables de las pantallas, extraen el tóner de tinta de las impresoras y bañan en ácido nítrico los chips de los ordenadores y tablets para extraer el oro. En el campo, junto a su contaminado río, queman los cables de PVC para sacar cobre y otros materiales que pueden aprovechar. El río está tan contaminado que el olor que emana de los ríos es ácido, debido a que muchas tintas de cartuchos usados terminan en el agua lo que produce un color oscuro.

*En lo social* también tiene **efectos**, digamos que en una familia los padres trabajan en un vertedero y se enferman, es muy probable que los chicos tengan que salir a trabajar, pero luego de un tiempo los chicos también se enferman y si los padres mueren ¿Quién cuidara de los niños?. Esta es la situación de muchos niños que han perdido a sus padres. A estos niños no les queda otra que seguir trabajando ya que no tienen más opciones. Pero no todos son malas, estas exportaciones han ayudado mucho a las personas a obtener tecnología aunque sea de segunda mano y poder conectarse con el mundo. Pero también tiene un lado malo, pues estos aparatos tienen muy poca vida útil, a lo sumo duraran unos pocos años, cuando ya no funcionan, terminaran en los vertederos.

- 4.2. Utilizando los criterios trabajados durante el curso, revisar el texto del plan y la introducción del informe de otro grupo. Hacer una devolución oral al otro grupo y discutir las observaciones.



- 4.3. Revisar el texto del informe grupal. Discutir las propias observaciones con el resto del grupo. Para la tarea de revisión se puede tener en cuenta el siguiente listado de acciones:

PAUTAS PARA LA REVISIÓN DEL INFORME PROPIO:

- Hacer una lectura rápida y general del material.
- Organizar y jerarquizar el material. Verificar que no haya repetición o superposición de temas. Evaluar la división en secciones y ordenar las partes del informe.
- Revisar la correspondencia entre títulos y contenido. y si la división de contenidos es equilibrada.
- Intentar poner un título a cada párrafo para chequear que la división sea coherente.
- Señalar si hay términos que deberían ser definidos; revisar la organización de las clasificaciones y las enumeraciones.
- Revisar el formato de las citas incluidas en el material.
- Establecer si la información contenida en los gráficos es clara y pertinente, y si está presentada en el texto.
- Señalar aquellas partes que por alguna razón no resulten entendibles. Intentar identificar el problema.
- Revisar el armado de cada oración teniendo en cuenta sobre todo el ordenamiento de las frases y la puntuación.
- Redactar la introducción y la conclusión del informe.
- Controlar los aspectos gráficos y formales del informe (tipo de fuente, espaciado del texto, utilización y organización consecutiva de incisos y/o subtítulos, etc.)